



# बिहार गजट

## असाधारण अंक

### बिहार सरकार द्वारा प्रकाशित

---

20 आश्विन 1933 (श0)  
(सं0 पटना 572) पटना, बुधवार, 12 अक्टूबर 2011

---

खाद्य एवं उपभोक्ता संरक्षण विभाग

अधिसूचनाएं

7 सितम्बर 2011

सार्वजनिक जन वितरण प्रणाली (नियंत्रण) (द्वितीय संशोधन) आदेश, 2011

जी0एस0आर0 5, दिनांक 12 अक्टूबर 2011—आवश्यक वस्तु अधिनियम—1955 (1955 का केन्द्रीय अधिनियम—10) की धारा—3 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए बिहार सरकार, खाद्य एवं उपभोक्ता संरक्षण विभाग, बिहार, पटना द्वारा यथा निर्गत जी.एस.आर.—1, दिनांक 20 फरवरी 2007 द्वारा सार्वजनिक वितरण प्रणाली (नियंत्रण) आदेश—2001 की कंडिका—2 में निम्नलिखित संशोधन करती है :—

संशोधन

1. कंडिका—2 में शब्द एवं अंक “उचित मूल्य की दुकान की नई अनुज्ञप्ति हेतु आवेदन—पत्र आवेदक द्वारा विहित प्रपत्र—I” के बाद निम्नलिखित शब्द एवं अंक जोड़े जाएंगे :—  
“ और सहकारी समितियों द्वारा प्रपत्र—I क एवं स्वयं सहायता समूह द्वारा प्रपत्र—I ख जो इसके साथ संलग्न हैं ,”
2. यह आदेश तुरत प्रवृत्त होगा ।

(सं0 प्र04—वि02—04 / 2001—8035)

बिहार—राज्यपाल के आदेश से,

कृष्ण चन्द्र झा,

सरकार के अपर सचिव ।

*The 7 September 2011*

**PUBLIC DISTRIBUTION SYSTEM (CONTROL) (SECOND  
AMENDMENT) ORDER, 2011**

G.S.R. 5, dated 12<sup>th</sup> October 2011—In exercise of power conferred by section-3 of the Essential Commodities Act, 1955 (Central Act – 10 of 1955), the Government of Bihar, Food and Consumer Protection Department, Bihar, Patna hereby makes the following amendments in Part of clause 2, of the "Public Distribution System (Control) Order, 2001 as issued vide GSR No. 1, dated 20<sup>th</sup> February, 2007.

**AMENDMENT**

- The following words and figures shall be added in **Para -2** after the words and figures "Every application for the grant of the licence shall be made to the respective licensing authority in prescribed Form-I" :-  
**" and in Form-I A by Co-operative Societies and in Form-I B by Self Help Group which are appended herewith".**
- This order shall come into force at once.

(No. Pra.04/Vi.-02-04/2001—8035)

By order of the Governor of Bihar,

KRISHNA CHANDRA JHA,

*Additional Secretary to the Government.*

**प्रपत्र- I क**

सार्वजनिक वितरण प्रणाली अन्तर्गत उचित मूल्य की दुकान की अनुज्ञप्ति हेतु आवेदन-पत्र [प्राथमिक कृषि साख सहयोग समिति (पैक्स), पूर्व सैनिकों का सहकारी समितियाँ, उपभोक्ता सहकारी भंडार, महिला सहकारी समिति के लिए]

सेवा में,

अनुज्ञापन पदाधिकारी,

.....

महोदय,

मैं “सार्वजनिक वितरण प्रणाली (नियंत्रण) आदेश, 2001” के अधीन अनुज्ञप्ति मंजूरी के लिए इसके द्वारा आवेदन करता हूँ। अपेक्षित विशिष्टियाँ निम्न प्रकार है :-

- समिति का विस्तृत विवरण (Detail Profile) :-
  - समिति का नाम -
  - समिति का निबंधन संख्या एवं वर्ष -
  - समिति का कार्य क्षेत्र -
  - समिति के निर्वाचित अध्यक्ष एवं प्रबन्ध समिति के सदस्यों की विवरणी (निर्वाचन प्रमाण-पत्र की प्रति संलग्न करें)
  - निर्वाचन नहीं होने (अवक्रमण) की स्थिति में नियुक्त प्रशासक का नाम एवं पदनाम-
- ग्राम/वार्ड नं० (मुहल्ला सहित), जहाँ के लिये अनुज्ञप्ति अपेक्षित है -
- समिति की प्रबंध समिति के द्वारा अधिकृत अध्यक्ष/प्रशासक से सम्बन्धित सूचनाएँ :-

- (क) नाम -  
 (ख) पिता/पति का नाम -  
 (ग) शैक्षणिक योग्यता -  
 (घ) स्थायी पता -  
 (ङ.) पत्राचार का पता -  
 (च) सम्पर्क संख्या/दूरभाष संख्या-  
 (छ) ई-मेल आईडी -
4. समिति के पास उपलब्ध कार्यशील पूंजी का विवरण :-  
 (क) समिति का सहकारी बैंक/शाखा का नाम एवं खाता संख्या.....  
 तथा खाता में आवेदन की तिथि को उपलब्ध राशि.....  
 (ख) समिति का जिस अन्य सार्वजनिक बैंक में खाता है,  
 उसका नाम एवं खाता संख्या.....  
 तथा खाता में आवेदन की तिथि को उपलब्ध राशि.....
5. व्यापार स्थल का विवरण :-  
 (क) मकान/दुकान संख्या -  
 (ख) होल्लिंग नं० एवं सर्किल नं० -  
 (ग) क्षेत्रफल -  
 (घ) खाता नं०....., खेसरा नं० -  
 (ङ.) चौहददी -  
 (च) मुहल्ला/वार्ड नं० -  
 (छ) ग्राम/शहर -  
 (ज) थाना -  
 (झ) जिला -  
 (ञ) गोदाम की भंडारण क्षमता -
6. दुकान या गोदाम का स्थान अपना है या किराया का ? अगर अपना है तो दस्तावेज और रसीद की सत्यापित प्रति संलग्न करें । अगर किराया का है तो किरायानामा (Deed of lease) से संबंधित एकरारनामा (Agreement) की सत्यापित प्रति संलग्न करें ।
7. क्या समिति के पास पूर्व से अन्य किसी कारोबार की अनुज्ञप्ति है, विवरण दें-

मैं .....अध्यक्ष/प्रशासक, समिति की बैठक दिनांक.....को पारित प्रस्ताव संख्या..... द्वारा अधिकृत किये जाने के आलोक में एतद्वारा घोषणा करता/करती हूँ कि इस आवेदन के क्रमांक 01 से 07 मद में वर्णित विशिष्टियाँ मेरी सर्वोत्तम जानकारी तथा विश्वास के अनुसार सही है एवं उनमें कुछ भी छिपाया नहीं गया है ।

मैं “सार्वजनिक वितरण प्रणाली (नियंत्रण) आदेश, 2001” एवं यथा संशोधित प्रावधानों को पढ़/समझ लिया हूँ तथा मैं उनका पालन करने के लिए सहमत हूँ ।

स्थान -

तिथि -

अध्यक्ष/प्रशासक

नाम एवं हस्ताक्षर

समिति का नाम.....

## प्रपत्र- I ख

## सार्वजनिक वितरण प्रणाली अन्तर्गत उचित मूल्य की दुकान की अनुज्ञप्ति हेतु आवेदन-पत्र (स्वयं सहायता समूह के लिए)

सेवा में,

अनुज्ञापन पदाधिकारी,

.....

महोदय,

मैं “सार्वजनिक वितरण प्रणाली (नियंत्रण) आदेश, 2001” के अधीन अनुज्ञप्ति मंजूरी के लिए इसके द्वारा आवेदन करता हूँ। अपेक्षित विशिष्टियाँ निम्न प्रकार है :-

1. स्वयं सहायता समूह का विस्तृत विवरण (Detail Profile)
  - (क) स्वयं सहायता समूह का नाम -
  - (ख) स्वयं सहायता समूह के गठन का वर्ष -
  - (ग) स्वयं सहायता समूह का कार्य क्षेत्र -
  - (घ) स्वयं सहायता समूह के निर्वाचित अध्यक्ष एवं प्रबन्ध समिति के सदस्यों की विवरणी (निर्वाचन संबंधी बैठक की कार्यवाही की प्रति संलग्न करें) -
  - (ङ.) स्वयं सहायता समूह को प्राप्त ग्रेडिंग (प्रमाण-पत्र संलग्न करें) -
2. ग्राम/वार्ड नं० (मुहल्ला सहित), जहाँ के लिये अनुज्ञप्ति अपेक्षित है -
3. स्वयं सहायता समूह के विधि/उप-विधि के अन्तर्गत विधिवत अधिकृत अध्यक्ष/सदस्य सचिव के बारे में सूचनाएँ :-
  - (क) नाम -
  - (ख) पिता/पति का नाम -
  - (ग) शैक्षणिक योग्यता -
  - (घ) स्थायी पता -
  - (ङ.) पत्राचार का पता -
  - (च) सम्पर्क संख्या/दूरभाष संख्या -
  - (छ) ई-मेल आईडी -
4. स्वयं सहायता समूह के पास उपलब्ध कार्यशील पूंजी का विवरण :-
  - (क) समूह के बैंक/शाखा का नाम एवं खाता संख्या-
  - (ख) खाता में आवेदन की तिथि को उपलब्ध राशि -
5. व्यापार स्थल का विवरण :-
  - (क) मकान/दुकान संख्या -
  - (ख) होल्लिंग नं० एवं सर्किल नं० -
  - (ग) क्षेत्रफल -
  - (घ) खाता नं०....., खेसरा नं० -
  - (ङ.) चौहददी -
  - (च) मुहल्ला/वार्ड नं० -
  - (छ) ग्राम/शहर -
  - (ज) थाना -
  - (झ) जिला -
  - (ञ) गोदाम की भंडारण क्षमता-
6. दुकान या गोदाम का स्थान अपना है या किराया का ? अगर अपना है तो दस्तावेज और रसीद का सत्यापित प्रति संलग्न करें। अगर किराया का है तो किरायानामा (Deed of lease) से संबंधित एकरारनामा (Agreement) की सत्यापित प्रति संलग्न करें-
7. क्या स्वयं सहायता समूह के पास पूर्व से अन्य किसी कारोबार की अनुज्ञप्ति है, विवरण दें -

मैं ..... अध्यक्ष/सदस्य-सचिव, समूह की बैठक दिनांक.....  
 .. को पारित प्रस्ताव संख्या....., द्वारा अधिकृत किये जाने के आलोक में एतद्वारा घोषणा करता/करती हूँ कि इस आवेदन के क्रमांक 01 से 07 मद में वर्णित विशिष्टताएँ मेरी सर्वोत्तम जानकारी तथा विश्वास के अनुसार सही है एवं उनमें कुछ भी छिपाया नहीं गया है।

मैं “सार्वजनिक वितरण प्रणाली (नियंत्रण) आदेश, 2001” एवं यथा संशोधित प्रावधानों को पढ़/समझ लिया हूँ तथा मैं उनका पालन करने के लिए सहमत हूँ।

स्थान -

तिथि -

अध्यक्ष/सदस्य-सचिव का

नाम एवं हस्ताक्षर

समूह का नाम.....

### Form- I A

**Application Form for grant of licence of Fair Price Shop under Public Distribution System [For Primary Agriculture Credit Co-operative Society (PACS), Ex-Army Co-operative Society, Consumer Co-operative Store, Women Co-operative society]**

To,

The Licensing Officer

.....

Sir,

I, hereby apply for the grant of licence under the Public Distribution System (Control) Order 2001. The required particulars are given hereunder :-

1. Detail Profile of Co-operative Society ;
  - (a) Name of Society -
  - (b) Registration No. and Year of Society -
  - (c) Service Area of Society -
  - (d) Details of elected Chairman and Members of Managing Committee of Society (enclose the copy of election certificate) -
  - (e) Name of appointed Administrator in case of non-election(supercession) -
2. Village/Ward No (with mohallah), for which licence is required -
3. Details pertaining to Chairman/Administrator duly authorised by the managing committee of the Society :
  - (a) Name -
  - (b) Name of Father/Husband -
  - (c) Educational Qualification -
  - (d) Permanent Address -
  - (e) Correspondence Address -
  - (f) Contact No/Telephone No -
  - (g) E-mail ID -
4. Details of available working capital with the Society :
  - (a) Name of the Bank/Branch of Co-operative Bank of the Society and its A/c No. and the money available in the account on the date of application .....
  - (b) Public Sector Bank in which Society keeps its A/c. :  
 Its name and A/c No. ....  
 and the money available in the account on the date of application .....

5. Detail of place of Business
  - (a) Village / Shop No. -
  - (b) Holding No. and Circle No. -
  - (c) Area -
  - (d) Khata No. .... Khesara No. ....
  - (e) Boundary -
  - (f) Mohalla / Ward No. -
  - (g) Village / Town -
  - (h) Police Station -
  - (i) District -
  - (j) Storage capacity of godown
6. Whether the place of shop or godown is own or rental ? If it is own, enclose the certified copy of the deed and rent receipt herein . If it is rental, enclose the certified copy of the agreement pertaining to deed of lease -
7. Whether the society holds the licence of other business ? Give details.  
 I ..... Chairman/Administrator duly authorised by the meeting of the Society dated ..... resolution number ....., hereby declare that particulars mentioned at serial No. 1 to 7 above are true to the best of my knowledge and belief and nothing has been concealed therein.  
 I have carefully read/understood the provisions of the Public Distribution System (Control) Order 2001 and its ammendment and I agree to abide by them.  
 Place :  
 Date :

Name and Signature of  
the Chairman/Administrator  
Name of the Committee .....

### Form- I B

### Application Form for grant of licence of Fair Price Shop under Public Distribution System [For Self Help Group]

-----  
 To,  
 The Licensing Officer  
 .....

Sir,

I, hereby apply for the grant of licence under the Public Distribution System (Control) Order 2001. The required particulars are given hereunder :-

1. Detail Profile of Self Help Group ;
  - (a) Name of Self Help Group -
  - (b) Year of the constitution of Self Help Group -
  - (c) Service Area of Self Help Group -
  - (d) Details of the elected Chairman and Members of managing committee of Self Help Group (enclose the copy of proceeding of the meeting pertaining to election) -
  - (e) Grading of Self Help Group (enclose certificate) -
2. Village/Ward No (with mohallah), for which licence is required -
3. Details information of duly authourised Chairman/Member Secretary under law/by-laws of the Self Help Group ;
  - (a) Name -
  - (b) Name of Father/Husband -

- (c) Educational Qualification -  
 (d) Permanent Address -  
 (e) Correspondence Address -  
 (f) Contact No/Telephone No -  
 (g) E-mail ID -
4. Details of available working capital with the Self Help Group ;  
 (a) Name of the Bank/Branch of the Self Help Group and its A/c No.-.....  
 (b) Available money in the A/c on the date of application .....
5. Detail of place of Business ;  
 (a) Village / Shop No. -  
 (b) Holding No. and Circle No. -  
 (c) Area -  
 (d) Khata No. .... Khesara No. ....  
 (e) Boundary -  
 (f) Mohalla / Ward No. -  
 (g) Village / Town -  
 (h) Police Station -  
 (i) District -  
 (j) Storage capacity of godown -
6. Whether the place of shop or godown is own or rental ? If it is own, enclose the certified copy of the deed and rent receipt. If it is rental, enclose the certified copy of the agreement pertaining to deed of lease -
7. Whether the Self Help Group holds the licence of other business ? Give details -

I ..... Chairman / Member Secretary duly authorised by the meeting of the Self Help Group dated ..... resolution number ....., hereby declare that particulars mentioned at serial No. 1 to 7 above are true to the best of my knowledge and belief and nothing has been concealed therein.

I have carefully read/understood the provisions of the Public Distribution System (Control) Order 2001 and its ammendment and I agree to abide by them.

Place :

Date :

Name and Signature of  
 the Chairman/Member Secretary  
 Name of the Self Help Group .....

अधीक्षक, सचिवालय मुद्रणालय,

बिहार, पटना द्वारा प्रकाशित एवं मुद्रित।

बिहार गजट (असाधारण) 572-571+500-डी0टी0पी0।

Website: <http://egazette.bih.nic.in>